


Value Sheet / Datenblatt / Fiche de valeurs / Tabulka hodnot / Φύλλο τιμών / Hoja de valores / Väärtuste leht / Értéklap / Scheda dei valori / Verçiu lapas / Vērtību tabula / Arkusz wartości / Folha de valores / Fişa de valori / Hárok hodnôt / Referensblad

HbA1c Control Normal

REF 981695 5 x 1 ml

LOT G823  2013-03

THIS VALUE SHEET IS APPLICABLE FOR KONELAB™ AND T SERIES OUTSIDE THE US.³⁾

Component Bestandteil Constituant Složka Συστατικό Componente Komponent Komponens Componente Komponentas Komponentas Skladnik Componente Componentă Zložka Komponent	Standardization Standardisierung Standardisation Standardizace Τυποποίηση Estandarizaciön Standardiseerimine Standardizálás Standardizzazione Standartizavimas Standartizacija Standaryzacja Padronização Standardizare Ştandardizácia Standardisering	UNIT		sd	±3sd	BÄK ⁴⁾	
5) Measured	Hb	mmol/l	SI	9.25	0.247	8.51 – 9.99	
		g/l		149	4.0	137 – 161	
		g/dl		14.9	0.40	13.7 – 16.1	
	981925, 981926	HbA1c	mmol/l	SI	0.425	0.0213	0.361 – 0.489
			g/l		6.9	0.34	5.8 – 7.9
			g/dl		0.69	0.034	0.58 – 0.79

6) Calculated	HbA1c ¹⁾	IFCC	mmol/mol	SI	46	2.3	39 – 53	41 – 51
	981925, 981926							
	HbA1c ²⁾	DCCT/NGSP	%		6.4	0.32	5.4 – 7.3	5.7 – 7.0
	981925, 981926							

Notes / Hinweis / Remarque / Poznámka / Σημειώσεις / Notas / Märkus / Megjegyzés / Note / Pastaba / Piezīme / Uwaga / Notas / Note / Poznámka / Kommentar:

- 1) Calculated according to the following equation:
 Berechnet nach der Formel:
 Valeurs déterminées par le calcul à l'aide de la formule indiquée ci-dessous:
 Vypočteno podle následující rovnice:
 Υπολογίστηκαν σύμφωνα με την ακόλουθη εξίσωση:
 Calculado según la fórmula siguiente:
 Arvutatud järgmise võrrandi kohaselt
 Számítva a következő egyenlet szerint
 Calcolato secondo formula:
 Apskaičiuojamos pagal šią lygtį:
 Aprēķināts saskaņā ar sekojošo vienādojumu:
 Wartości wyliczone zgodnie ze wzorem kalkulacyjnym:
 Calculado de acordo com a fórmula seguinte:
 Calculat după următoarea ecuație:
 Výpočet podľa nasledujúceho vzorca:
 Beräknat enligt följande ekvation:

$$\text{HbA1c mmol/mol} = \text{HbA1c (mmol/l)} / \text{Hb (mmol/l)} \times 1000$$

- 2) Calculated according to the following equation:
 Berechnet nach der Formel:
 Valeurs déterminées par le calcul à l'aide de la formule indiquée ci-dessous:
 Vypočteno podle následující rovnice:
 Υπολογίστηκαν σύμφωνα με την ακόλουθη εξίσωση:
 Calculado según la fórmula siguiente:
 Arvutatud järgmise võrrandi kohaselt
 Számítva a következő egyenlet szerint
 Calcolato secondo formula:
 Apskaičiuojamos pagal šią lygtį:
 Aprēķināts saskaņā ar sekojošo vienādojumu:
 Wartości wyliczone zgodnie ze wzorem kalkulacyjnym:
 Calculado de acordo com a fórmula seguinte:
 Calculat după următoarea ecuație:
 Výpočet podľa nasledujúceho vzorca:
 Beräknat enligt följande ekvation:

$$\text{HbA1c\%} = 91.5 \times (\text{HbA1c (mmol/l)} / \text{Hb (mmol/l)}) + 2.15$$

$$\text{HbA1c\%} = 0.915 \times (\text{HbA1c (g/l)} / \text{Hb (g/l)}) \times 100 + 2.15$$

- 3) This value sheet is applicable for Konelab™ and T Series outside the US. / Das vorliegende Datenblatt gilt für Konelab™ and die T Series außerhalb der USA. / Cette feuille de valeurs s'utilise avec le Konelab™ et la gamme T hors des Etats-Unis. / Tento protokol platí pro přístroje Konelab™ a řady T mimo USA. / Αυτό το φύλλο τιμών εφαρμόζεται για τις σειρές Konelab™ και T Series εκτός των ΗΠΑ. / Esta hoja de valores es aplicable para Konelab™ y T Series fuera de los EE. UU. / Väärtuste tabel on rakendatav Konelab™ ja T Series aparatuuridele väljaspool Ameerika Ühendriike. / Ez az értéktáblázat az Egyesült Államokon kívül forgalmazott Konelab™ és T Seriesre érvényes. / Questo foglio valori è applicabile per Konelab™ e la serie T all'esterno degli USA. / Šis reikšmių lapas taikomas Konelab™ ir „T Series“ už JAV ribų. / Ši vėrtību lapa attiecas tikai uz Konelab™ un T Series ārpus ASV. / Niniejsze zestawienie wartości dotyczy Konelab™ oraz T Series poza granicami USA. / Esta folha de valores aplica-se ao Konelab™ e à série T fora dos EUA. / Această fișă de valori se aplică pentru Konelab și Seria T în afara S.U.A./ Tento hárok hodnôt je použiteľný pre Konelab™ a T Sériu mimo USA. / Detta faktablad gäller för Konelab™ och T-serien utanför USA.
- 4) Deutsches Ärzteblatt, 15. Feb. 2008.
- 5) Measured / Gemessen / Mesuré / Měřeno / Μετρημένο / Medido / Mõõdetud / Mért / Misurato / Išmatuota / Izmērīts / Mierzona / Medido / Măsura / Zmerané / Uppmätt
- 6) Calculated / Abgeleitet / Calculé / Vypočteno / Υπολογισμένο / Calculado / Arvutatud / Számított / Calcolato / Suskaičiuota / Aprēķināts / Obliczane / Calculado / Calculat / Výpočítané / Beräknat



Thermo Fisher Scientific Oy
 Clinical Diagnostics Finland
 Ratastie 2, P.O. Box 100, FI-0162 Vantaa, Finland
 Tel. +358 9 329 100, Fax +358 9 3291 0300
 www.thermoscientific.com
 2011-11-11




Value Sheet / Datenblatt / Fiche de valeurs / Tabulka hodnot / Φύλλο τιμών / Hoja de valores / Väärtuste leht / Értéklap / Scheda dei valori / Verčij lapas / Vērtību tabula / Arkusz wartości / Folha de valores / Fişa de valori / Hárok hodnôt / Referensblad

HbA1c Control Normal

REF 981695 5 x 1 ml

LOT F772  2012-06

THIS VALUE SHEET IS APPLICABLE FOR KONELAB™ AND T SERIES OUTSIDE THE US.³⁾

Component Bestandteil Constituant Složka Συστατικό Componente Komponent Komponens Componente Komponentas Komponentas Skladnik Componente Componentă Zložka Komponent		Standardization Standardisierung Standardisation Standardizace Τυποποίηση Estandarizaciôn Standardiseerimine Standardizálás Standardizzazione Standartizavimas Standartizacija Standaryzacja Padronização Standardizare Standardizácia Standardisering	UNIT			sd	±3sd	BÄK ⁴⁾
Measured ⁵⁾	Hb 981658, 981925, 981926		mmol/l	SI	8.3	0.2	7.6 – 8.9	-
			g/l		133	4	122 – 144	
			g/dl		13.3	0.4	12.2 – 14.4	
	HbA1c 981658, 981925, 981926		mmol/l	SI	0.43	0.02	0.37 – 0.50	-
			g/l		7.0	0.4	6.0 – 8.1	
			g/dl		0.70	0.04	0.60 – 0.81	

Calculated ⁶⁾	HbA1c ¹⁾ 981658, 981925, 981926	IFCC	mmol/mol	SI	53	3	45 – 61	48 – 58
			%		5.3	0.3	4.5 – 6.1	4.7 – 5.8
	HbA1c ²⁾ 981658, 981925, 981926	DCCT/NGSP	%		7.0	0.3	5.9 – 8.0	6.3 – 7.7

Notes / Hinweis / Remarque / Poznámka / Σημειώσεις / Notas / Märkus / Megjegyzés / Note / Pastaba / Piezīme / Uwaga / Notas / Note / Poznámka / Kommentarer:

- 1) Calculated according to the following equation:
 Berechnet nach der Formel:
 Valeurs déterminées par le calcul à l'aide de la formule indiquée ci-dessous:
 Vypočteno podle následující rovnice:
 Υπολογίστηκαν σύμφωνα με την ακόλουθη εξίσωση:
 Calculado según la fórmula siguiente:
 Arvutatud järgmise võrrandi kohaselt
 Számítva a következő egyenlet szerint
 Calcolato secondo formula:
 Apskaičiuojamos pagal šią lygtį:
 Aprēķināts saskaņā ar sekojošo vienādojumu:
 Wartości wyliczone zgodnie ze wzorem kalkulacyjnym:
 Calculado de acordo com a fórmula seguinte:
 Calculat după următoarea ecuație:
 Výpočet podľa nasledujúceho vzorca:
 Beräknat enligt följande ekvation:

$$\text{HbA1c mmol/mol} = \text{HbA1c (mmol/l)} / \text{Hb (mmol/l)} \times 1000$$

$$\text{HbA1c\%} = \text{HbA1c (g/l)} / \text{Hb (g/l)} \times 100$$

- 2) Calculated according to the following equation:
 Berechnet nach der Formel:
 Valeurs déterminées par le calcul à l'aide de la formule indiquée ci-dessous:
 Υποχθέντο podle následující rovnice:
 Υπολογίστηκαν σύμφωνα με την ακόλουθη εξίσωση:
 Calculado según la fórmula siguiente:
 Arvutatud järgmise võrrandi kohaselt
 Számítva a következő egyenlet szerint
 Calcolato secondo formula:
 Apskaičiuojamos pagal šią lygtį:
 Aprēķināts saskaņā ar sekojošo vienādojumu:
 Wartości wyliczone zgodnie ze wzorem kalkulacyjnym:
 Calculado de acordo com a fórmula seguinte:
 Calculat după următoarea ecuație:
 Výpočet podľa nasledujúceho vzorca:
 Beräknat enligt följande ekvation:

$$\text{HbA1c\%} = 91.5 \times (\text{HbA1c (mmol/l)} / \text{Hb (mmol/l)}) + 2.15$$

$$\text{HbA1c\%} = 0.915 \times (\text{HbA1c (g/l)} / \text{Hb (g/l)}) \times 100 + 2.15$$

- 3) This value sheet is applicable for Konelab™ and T Series outside the US. / Das vorliegende Datenblatt gilt für Konelab™ and die T Series außerhalb der USA. / Cette feuille de valeurs s'utilise avec le Konelab™ et la gamme T hors des Etats-Unis. / Tento protokol platí pro přístroje Konelab™ a řady T mimo USA. / Αυτό το φύλλο τιμών εφαρμόζεται για τις σειρές Konelab™ και T Series εκτός των ΗΠΑ. / Esta hoja de valores es aplicable para Konelab™ y T Series fuera de los EE. UU. / Väärtuste tabel on rakendatav Konelab™ ja T Series aparatuuridele väljaspool Ameerika Ühendriike. / Ez az értéktáblázat az Egyesült Államokon kívül forgalmazott Konelab™ és T Seriesre érvényes. / Questo foglio valori è applicabile per Konelab™ e la serie T all'esterno degli USA. / Šis reikšmių lapas taikomas Konelab™ ir „T Series“ už JAV ribų. / Ši vērtību lapa attiecas tikai uz Konelab™ un T Series ārpus ASV. / Niniejsze zestawienie wartości dotyczy Konelab™ oraz T Series poza granicami USA. / Esta folha de valores aplica-se ao Konelab™ e à série T fora dos EUA. / Această fișă de valori se aplică pentru Konelab și Seria T în afara S.U.A./ Tento hárok hodnôt je použiteľný pre Konelab™ a T Sériu mimo USA. / Detta faktablad gäller för Konelab™ och T-serien utanför USA.
- 4) Deutsches Ärzteblatt, 15. Feb. 2008.
- 5) Measured / Gemessen / Mesuré / Měřeno / Μετρημένο / Medido / Mõõdetud / Mért / Misurato / Išmatuota / Izmērīts / Mierzona / Medido / Măsura / Zmerané / Uppmätt
- 6) Calculated / Abgeleitet / Calculé / Υποχθέντο / Υπολογισμένο / Calculado / Arvutatud / Számított / Calcolato / Suskaičiuota / Aprēķināts / Obliczane / Calculado / Calculat / Vypočítané / Beräknat



Thermo Fisher Scientific Oy
 Clinical Diagnostics Finland
 Ratastie 2, P.O. Box 100, FI-0162 Vantaa, Finland
 Tel. +358 9 329 100, Fax +358 9 3291 0300
 www.thermoscientific.com
 2011-06-07

